

## IZVJEŠĆE

**o godišnjoj računovodstvenoj dokumentaciji Zajedničkog poduzeća SESAR za finansijsku godinu 2013., zajedno s odgovorima Zajedničkog poduzeća**

(2014/C 452/07)

### SADRŽAJ

	<i>Odlomak</i>	<i>Stranica</i>
Uvod .....	1.-5.	59
Informacije na kojima se temelji jamstvena izjava .....	6.	59
Jamstvena izjava .....	7.-14.	59
Mišljenje o pouzdanosti računovodstvene dokumentacije .....	12.	60
Mišljenje o zakonitosti i pravilnosti transakcija povezanih s računovodstvenom dokumentacijom .....	13.	60
Primjedbe o proračunskom i finansijskom upravljanju .....	15.-18.	61
Izvršenje proračuna .....	15.	61
Multilateralni okvirni sporazum .....	16.-18.	61
Druga pitanja .....	19.-27.	61
Pravni okvir .....	19.-20.	61
Funkcija unutarnje revizije i Služba Europske komisije za unutarnju reviziju .....	21.	61
Praćenje rezultata istraživanja i izvješćivanje o njima .....	22.-23.	61
Sukobi interesa .....	24.	62
Komisijina druga prijelazna evaluacija .....	25.-26.	62
Praćenje poduzetih mjera u vezi s prethodnim opažanjima .....	27.	62

## UVOD

1. Zajedničko poduzeće SESAR (u dalnjem tekstu: Zajedničko poduzeće) sa sjedištem u Bruxellesu osnovano je u veljači 2007. godine<sup>(1)</sup> radi upravljanja tehnološkom komponentom projekta SESAR (projekt istraživanja o upravljanju zračnim prometom jedinstvenog europskog neba).

2. Cilj je projekta SESAR modernizirati upravljanje zračnim prometom (ATM) u Europi te je projekt podijeljen u tri faze:

(a) „Faza definiranja“ (od 2004. do 2007. g.), koju vodi Europska organizacija za sigurnost zračne plovidbe (Eurocontrol) sredstvima koja se sufinanciraju iz proračuna Europske unije kroz program za promet transeuropskim mrežama. Tijekom ove faze osmišljen je glavni plan upravljanja europskim zračnim prometom kojim je definiran sadržaj i opisan razvoj i uvođenje nove generacije sustava za upravljanje zračnim prometom.

(b) „Faza razvoja“ podijeljena na dva semestra (1. semestar: od 2008. do 2016. g., financiran sredstvima programskog razdoblja od 2008. do 2013. godine, i 2. semestar: od 2017. do 2024. g., financiran sredstvima iz programskog razdoblja od 2014. do 2020. g.), kojom upravlja Zajedničko poduzeće SESAR i kojom će se omogućiti proizvodnja novih tehnoloških sustava, komponenti i operativnih postupaka, kako je opisano u glavnom planu upravljanja europskim zračnim prometom.

(c) „Faza uvođenja“ (od 2014. do 2024. g.), kojom će upravljati industrija i dionici, a koja će biti povezana s proizvodnjom na veliko i uporabom nove infrastrukture za upravljanje zračnim prometom.

3. Zajedničko poduzeće osnovano je kao javno-privatno partnerstvo. Osnivački su članovi Europske unije, koju predstavlja Komisija, i Eurocontrol, koji predstavlja njegova agencija. Nakon poziva na iskaz interesa, petnaest privatnih i javnih poduzeća iz sektora zračne plovidbe postali su članovi ovog Zajedničkog poduzeća. Među njima su proizvođači zrakoplova, zemaljske i zrakoplovne opreme, pružatelji usluga zračne plovidbe i uprave zračnih luka.

4. Proračun za fazu razvoja projekta SESAR iznosi 2,1 milijardu eura, u kojem jednakim dijelovima sudjeluju EU, Eurocontrol te javni i privatni partneri uključeni u projekt. Doprinos EU-a financira se iz Sedmog okvirnog programa za istraživanje i razvoj programa za promet transeuropskim mrežama. Oko 90 % sredstava koje osiguravaju Eurocontrol i drugi dionici u obliku su doprinosa u naravi.

5. Zajedničko poduzeće počelo je sa samostalnim radom 10. kolovoza 2007.

## INFORMACIJE NA KOJIMA SE TEMELJI JAMSTVENA IZJAVA

6. Revizijski pristup Suda obuhvaća analitičke revizijske postupke, ispitivanje transakcija na razini Zajedničkog poduzeća i procjenu ključnih kontrola nadzornih i kontrolnih sustava. Tome se (po potrebi) pridodaju i dokazi prikupljeni radom ostalih revizora i analizom jamstava uprave.

### JAMSTVENA IZJAVA

7. U skladu s odredbama članka 287. Ugovora o funkcioniranju Europske unije (UFEU), Sud je proveo reviziju:

- (a) godišnje računovodstvene dokumentacije Zajedničkog poduzeća SESAR, koja se sastoji od finansijskih izvještaja<sup>(2)</sup> i izvješća o izvršenju proračuna<sup>(3)</sup> za finansijsku godinu koja je završila 31. prosinca 2013.; te
- (b) zakonitosti i pravilnosti transakcija povezanih s tom računovodstvenom dokumentacijom.

### Odgovornost uprave

8. U skladu s člancima 39. i 50. Delegirane uredbe Komisije (EU) br. 1271/2013<sup>(4)</sup> uprava je odgovorna za pripremu i pošteno prikazivanje godišnje računovodstvene dokumentacije Zajedničkog poduzeća te za zakonitost i pravilnost povezanih transakcija.

<sup>(1)</sup> Uredba Vijeća (EZ) br. 219/2007 od 27. veljače 2007. o uspostavljanju zajedničkog poduzeća za razvoj nove generacije Europskog sustava upravljanja zračnim prometom (SESAR) (SL L 64, 2.3.2007., str. 1.), koja je izmijenjena Uredbom Vijeća (EZ) br. 1361/2008 (SL L 352, 31.12.2008., str. 12.).

<sup>(2)</sup> Oni obuhvaćaju bilancu i izvještaj o poslovnom rezultatu, izvještaj o novčanom toku, izvještaj o promjenama u neto imovini, kratki prikaz važnih računovodstvenih politika, kao i druga pojašnjenja.

<sup>(3)</sup> Ona obuhvaćaju izvješća o izvršenju proračuna, kratki prikaz proračunskih načela, kao i druga pojašnjenja.

<sup>(4)</sup> SL L 328, 7.12.2013., str. 42.

- (a) Odgovornosti uprave u vezi s godišnjom računovodstvenom dokumentacijom Zajedničkog poduzeća uključuju izradu, provedbu i održavanje sustava unutarnje kontrole, koji je važan za pripremu i pošteno prikazivanje finansijskih izvještaja u kojima nema značajnog pogrešnog prikazivanja zbog prijevara ili pogreške; odabir i primjenu prikladnih računovodstvenih politika na temelju računovodstvenih pravila koja je usvojio Komisijin računovodstveni službenik<sup>(5)</sup>; te razumne računovodstvene procjene u danim okolnostima. Direktor odobrava godišnju računovodstvenu dokumentaciju Zajedničkog poduzeća nakon što ju je računovodstveni službenik Zajedničkog poduzeća pripremio na temelju dostupnih informacija i sastavio bilješku kao prilog računovodstvenoj dokumentaciji, u kojoj između ostalog izjavljuje da ima razumno jamstvo da ona predstavlja istinit i pošten prikaz finansijskog stanja Zajedničkog poduzeća u svim značajnim aspektima.
- (b) Odgovornosti uprave u vezi sa zakonitošću i pravilnošću povezanih transakcija te usklađenošću s načelom dobrog finansijskog upravljanja uključuju izradu, provedbu i održavanje djelotvornog i učinkovitog sustava unutarnje kontrole koji obuhvaća primjereno nadzor i prikladne mjere za sprječavanje nepravilnosti i prijevara te, po potrebi, pravne postupke za povrat pogrešno isplaćenih ili korištenih sredstava.

### **Odgovornost revizora**

9. Sud je odgovoran da na temelju svojih revizija Europskom parlamentu i Vijeću<sup>(6)</sup> osigura jamstvenu izjavu o pouzdanosti godišnje računovodstvene dokumentacije te o zakonitosti i pravilnosti povezanih transakcija. Sud provodi reviziju u skladu s međunarodnim revizijskim standardima i etičkim kodeksom IFAC-a te međunarodnim standardima vrhovnih revizijskih institucija INTOSAI-ja. Prema tim standardima, Sud je dužan isplanirati i provesti reviziju tako da osigura razumno jamstvo o tome ima li u godišnjoj računovodstvenoj dokumentaciji Zajedničkog poduzeća značajnog pogrešnog prikazivanja i jesu li povezane transakcije zakonite i pravilne.

10. Revizija uključuje postupke kojima se prikupljaju revizijski dokazi o iznosima i iskazima u računovodstvenoj dokumentaciji te o zakonitosti i pravilnosti povezanih transakcija. Odabir postupaka ovisi o prosudbi revizora koja se temelji na procjeni rizika od značajnog pogrešnog prikazivanja u računovodstvenoj dokumentaciji i od značajne neusklađenosti povezanih transakcija s uvjetima iz pravnog okvira Europske unije do koje je došlo zbog prijevara ili pogreške. Pri procjeni tih rizika revizor uzima u obzir postupke unutarnje kontrole koji su važni za pripremu i pošteno prikazivanje računovodstvene dokumentacije, kao i nadzorne i kontrolne sustave koji su uspostavljeni kako bi osigurali zakonitost i pravilnost povezanih transakcija te zatim izrađuje odgovarajuće revizijske postupke u danim okolnostima. Revizija uključuje i evaluaciju primjerenoosti računovodstvenih politika, osnovanosti računovodstvenih procjena te sveukupnog prikaza računovodstvene dokumentacije.

11. Sud prikupljene revizijske dokaze smatra dostatnim i prikladnim da budu osnova za mišljenja iznesena u nastavku.

### **Mišljenje o pouzdanosti računovodstvene dokumentacije**

12. Prema mišljenju Suda, godišnja računovodstvena dokumentacija Zajedničkog poduzeća u svim značajnim aspektima pošteno prikazuje finansijsko stanje Zajedničkog poduzeća na dan 31. prosinca 2013. te rezultate poslovanja i novčane tokove za tu dovršenu godinu, u skladu s odredbama Financijske uredbe i računovodstvenim pravilima koja je usvojio Komisijin računovodstveni službenik.

### **Mišljenje o zakonitosti i pravilnosti transakcija povezanih s računovodstvenom dokumentacijom**

13. Prema mišljenju Suda, transakcije povezane s godišnjom računovodstvenom dokumentacijom za godinu koja je završila 31. prosinca 2013. zakonite su i pravilne u svim značajnim aspektima.

14. Primjedbe u nastavku ne dovode u pitanje mišljenje Suda.

<sup>(5)</sup> Računovodstvena pravila koja je usvojio Komisijin računovodstveni službenik proizlaze iz međunarodnih računovodstvenih standarda za javni sektor (IPSAS) koje je izdala Međunarodna federacija računovoda, odnosno iz međunarodnih računovodstvenih standarda (IAS)/međunarodnih standarda finansijskog izvještavanja (IFRS) koje je izdao Odbor za međunarodne računovodstvene standarde.

<sup>(6)</sup> Članak 107. Delegirane uredbe (EU) br. 1271/2013.

## PRIMJEDBE O PRORAČUNSKOM I FINANCIJSKOM UPRAVLJANJU

### **Izvršenje proračuna**

15. U završni proračun za 2013. godinu koji je usvojio upravni odbor uključeno je 64,3 milijuna eura odobrenih sredstava za obveze i 105,4 milijuna eura odobrenih sredstava za plaćanja. Stope iskorištenosti za odobrena sredstva za obveze i plaćanja iznosile su redom 99,6 % i 94,7 %.

### **Multilateralni okvirni sporazum**

16. Na dan 31. prosinca 2013., faza razvoja Zajedničkog poduzeća SESAR sastojala se od rada 16 članova (uključujući Eurocontrol) na projektima kojima su obuhvaćene programske aktivnosti u koje je bilo uključeno više od 100 privatnih i javnih subjekata i podizvođača. Od 358 projekata programa SESAR u okviru 3. multilateralnog okvirnog sporazuma provedeno je ili dovršeno njih 333 (93 %).

17. Od 595 milijuna eura sufinanciranih doprinosa koje Europska unija i Eurocontrol isplaćuju drugim petnaestorim članovima u okviru 3. multilateralnog okvirnog sporazuma, 100 % sredstava je rezervirano, 55 % (316 milijuna eura) je isplaćeno 31. prosinca 2013., dok se očekuje da će preostalih 45 % (279 milijuna eura) biti isplaćeno do 31. prosinca 2016.

18. U 2013. godini Zajedničko je poduzeće zaključilo svoj 4. multilateralni okvirni sporazum, koji je stupio na snagu 1. siječnja 2014. te su njime obuhvaćene preostale tri godine radnog vijeka Zajedničkog poduzeća<sup>(7)</sup>.

## DRUGA PITANJA

### **Pravni okvir**

19. 13. prosinca 2013. upravni je odbor Zajedničkog poduzeća, u dogovoru s Komisijom, na privremenoj osnovi usvojio finansijska pravila za programsko razdoblje od 2014. do 2020. godine, u skladu s Delegiranom uredbom Komisije (EU) br. 1271/2013 od 30. rujna 2013. o Okvirnoj finansijskoj uredbi za tijela iz članka 208. Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012 Europskog parlamenta i Vijeća, koja je stupila na snagu 1. siječnja 2014.

20. Finansijska pravila Zajedničkog poduzeća mogu biti predmet budućih mišljenja i odluka Komisije, posebice u vezi s nastavkom odstupanja u financiranju iz prijašnjeg programskog razdoblja.

### **Funkcija unutarnje revizije i Služba Europske komisije za unutarnju reviziju**

21. U skladu s koordiniranim strateškim revizijskim planom Službe i Odjela Europske komisije za unutarnju reviziju za Zajedničko poduzeće za razdoblje od 2012. do 2014. godine, Služba za unutarnju reviziju obavila je ograničen pregled postupka zaključivanja koji se primjenjuje na projekte upravljanja bespovratnim sredstvima<sup>(8)</sup> te procjenu rizika informacijske tehnologije (IT), dok je Odjel za unutarnju reviziju proveo reviziju uskladenosti upravljanja nabavom i ugovorima<sup>(9)</sup>, kao i pregled odobrenja tijeka rada u sustavu ABAC u 2013. godini.

### **Praćenje rezultata istraživanja i izvješćivanje o njima**

22. U 2013. godini Zajedničko poduzeće nastavilo je 2013. godine s provedbom svoje politike o praćenju i izvješćivanju o rezultatima istraživanja na sljedeći način: 31. svibnja 2013. Zajedničko poduzeće objavilo je godišnje izvješće o provedbi odredbi o intelektualnom vlasništvu u svim finansijskim godinama prije 2013. te je upravni odbor 30. listopada 2013. usvojio sastavljeni popis novostečenog znanja i povezani status vlasništva za sve finansijske godine prije 2013.

23. Nadalje, Zajedničko poduzeće širilo je novostečeno znanje iz istraživanja pružanjem detaljnih informacija o proizvodima i povezanim postupcima relevantnim dionicima putem svoje vanjske mreže te objavljinjem općih sažetih podataka o proizvodima iz 2013. godine u svojem godišnjem izvješću za 2013.

<sup>(7)</sup> 4. multilateralnim okvirnim sporazumom predviđeno je i. smanjenje broja projekata na 250, prvenstveno spajanjem u svrhu poboljšanja učinkovitosti upravljanja projektima, kao i ii. dodjela 38 milijuna eura u finansijskim sredstvima za nove operativne aktivnosti i inicijative, prvenstveno oslobađanjem sredstava iz postojećih operativnih aktivnosti zbog ostvarenih ušteda.

<sup>(8)</sup> U završnom izvješću od 21. listopada 2013. navedeno je da je potrebno dokazati da su obavljeni sveobuhvatni tehnički pregledi koji obuhvaćaju sve izvore jamstava te da je potreban dosljedan sustav upravljanja dokumentima.

<sup>(9)</sup> U završnom izvješću od 7. kolovoza 2013. navedeno je da je potrebno poboljšati smjernice o ulogama, odgovornostima i granicama ovlasti, kao i da je potrebno usvojiti „postupak identifikacije i pohranjivanja ostvarenih rezultata”.

**Sukobi interesa**

24. Zajedničko je poduzeće uspostavilo posebne mjere za sprječavanje sukoba interesa za svoja tri glavna dionika: članove upravnog odbora, zaposlenike i stručnjake. One su prikladno dokumentirane sveobuhvatnim pisanim postupcima, koji su ažurirani 2012. godine.

**Komisijina druga prijelazna evaluacija<sup>(10)</sup>**

25. Druga prijelazna evaluacija Komisije provedena je od listopada 2013. do ožujka 2014. te je njome Zajedničko poduzeće procijenjeno u pogledu provedbe uredbe, metoda rada, ostvarenih rezultata i općenite finansijske situacije.

26. Izvješće sadržava dvije glavne preporuke: prva se odnosi na potrebu za boljom obradom konkretnih informacija i komunikacijskih potreba država članica, koje su različite od potreba članova Zajedničkog poduzeća koje su više tehničke prirode<sup>(11)</sup>, dok se druga preporuka odnosi na daljnji rad na poboljšanju stope ostvarenja godišnjih ciljeva Zajedničkog poduzeća (kako je navedeno u njegovu godišnjem programu rada), koja se od 2010. do 2012. godine povećala sa 60 % na 82 %.

**Praćenje poduzetih mjera u vezi s prethodnim opažanjima**

27. Provedena su poboljšanja u vezi s *ex ante* kontrolama.

IV. sudske vijeće, kojim predsjeda član Revizorskog suda gospodin Milan Martin CVIKL, usvojilo je ovo izvješće na sastanku održanom u Luxembourgu 21. listopada 2014.

Za Revizorski sud

Vítor Manuel da SILVA CALDEIRA

*Predsjednik*

---

<sup>(10)</sup> Druga prijelazna evaluacija Zajedničkog poduzeća SESAR (lipanj 2014.).

<sup>(11)</sup> Na temelju ankete obavljene među predstavnicima država članica koji sjede u Odbor za jedinstveno nebo, uspostavljenom za pružanje potpore Europskoj komisiji (upravi DG MOVE) u provedbi inicijative jedinstvenog europskog neba.

## PRILOG

**Zajedničko poduzeće SESAR (Bruxelles)****Nadležnosti i djelovanje**

<b>Područja nadležnosti Europske unije sukladno Ugovoru</b> <i>(članci 187. i 188. Ugovora o funkcioniranju Europske unije)</i>	Odlukom br. 1982/2006/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 18. prosinca 2006. o Sedmom okvirnom programu propisan je doprinos Zajednici uspostavi dugoročnih javno-privatnih partnerstava u obliku zajedničkih tehnoloških inicijativa koje bi se moglo provoditi kroz zajednička poduzeća u smislu članka 187. Ugovora.  Uredba Vijeća (EZ) br. 219/2007 o uspostavljanju zajedničkog poduzeća za razvoj nove generacije Europskog sustava upravljanja zračnim prometom (SESAR), kako je zadnje izmijenjena Uredbom (EZ) br. 1361/2008 (SL L 352, 31.12.2008.).
<b>Nadležnosti Zajedničkog poduzeća</b> <i>(Uredba Vijeća (EZ) br. 219/2007, kako je zadnje izmijenjena Uredbom (EZ) br. 1361/2008)</i>	<b>Ciljevi</b>  Cilj je Zajedničkog poduzeća osigurati modernizaciju europskog sustava upravljanja zračnim prometom uskladištanjem i koncentriranjem svih odgovarajućih istraživačkih i razvojnih nastojanja u Uniji. Zajedničko poduzeće odgovorno je za provedbu glavnog plana upravljanja zračnim prometom, osobito za izvršenje sljedećih zadataka: <ul style="list-style-type: none"><li>— organiziranje i uskladištanje aktivnosti u fazi razvoja projekta SESAR u skladu s glavnim planom upravljanja europskim zračnim prometom nastalim u fazi definiranja projekta kojim upravlja Eurocontrol, združivanjem i upravljanjem finansijskim sredstvima iz javnog i privatnog sektora u okviru jedinstvene strukture,</li><li>— osiguravanje potrebnih finansijskih sredstava za aktivnosti faze razvoja SESAR-a u skladu s glavnim planom upravljanja zračnim prometom,</li><li>— osiguravanje sudjelovanja interesnih skupina iz sektora upravljanja zračnim prometom u Europi, posebno davatelja usluga u zračnoj plovidbi, korisnika zračnog prostora, strukovnih udruga, zračnih luka i proizvođača, kao i odgovarajućih znanstvenih ustanova ili odgovarajuće znanstvene zajednice,</li><li>— organiziranje tehničkih poslova u okviru istraživanja i razvoja, vrednovanja i proučavanja koji se izvode pod njegovim vodstvom, kako bi se izbjegla fragmentacija tih aktivnosti,</li><li>— osiguravanje nadzora nad aktivnostima povezanim s razvojem zajedničkih proizvoda točno utvrđenih u glavnom planu upravljanja zračnim prometom i, prema potrebi, organiziranje posebnih javnih natječaja.</li></ul>
<b>Upravljanje</b> <i>(Uredba Vijeća (EZ) br. 219/2007, kako je zadnje izmijenjena Uredbom (EZ) br. 1361/2008)</i>	<b>Upravni odbor</b>  Upravni odbor odgovoran je za: <ul style="list-style-type: none"><li>(a) usvajanje glavnog plana upravljanja zračnim prometom, koji je potvrdilo Vijeće prema članku 1. stavku 2. Uredbe te odobravanje prijedloga za njegovu izmjenu;</li><li>(b) davanje smjernica i donošenje odluka potrebnih za provedbu faze razvoja projekta SESAR i izvršenje sveobuhvatnog nadzora nad njegovom provedbom;</li><li>(c) odobravanje programa rada zajedničkog poduzeća i godišnjih programa rada iz članka 16. stavka 1. te godišnjeg proračuna, kao i godišnjeg proračuna te plana radnih mjesto;</li><li>(d) odobravanje pregovora i odlučivanje o pristupu novih članova te o sporazumima, kako je navedeno u članku 1. stavku 3.;</li></ul>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>(e) nadziranje izvršenja sporazuma između članova i Zajedničkog poduzeća;</li> <li>(f) imenovanje i razrješenje izvršnog direktora te odobravanje organizacijske sheme i nadzor nad radom izvršnog direktora;</li> <li>(g) odlučivanje o iznosima i postupcima uplaćivanja finansijskih doprinosa članova i procjenjivanje doprinosa u naravi;</li> <li>(h) usvajanje finansijskih propisa Zajedničkog poduzeća;</li> <li>(i) odobravanje godišnje računovodstvene dokumentacije i bilance;</li> <li>(j) usvajanje godišnjeg izvješća o napretku faze razvoja projekta SESAR i njegovom finansijskom stanju iz članka 16. stavka 2.;</li> <li>(k) odlučivanje o prijedlozima za Komisiju o produžetku djelovanja ili raspuštanju Zajedničkog poduzeća;</li> <li>(l) uspostavljanje postupaka za odobravanje prava pristupa materijalnoj i nematerijalnoj imovini u vlasništvu Zajedničkog poduzeća te za prijenos takve imovine;</li> <li>(m) utvrđivanje pravila i postupaka za dodjelu ugovora potrebnih za primjenu glavnog plana upravljanja zračnim prometom, uključujući posebne postupke u vezi sa sukobom interesa;</li> <li>(n) odlučivanje o prijedlozima Komisiji o izmjeni statuta u skladu s člankom 24.;</li> <li>(o) izvršavanje drugih ovlasti i obavljanje drugih funkcija, uključujući osnivanje pomoćnih tijela, ako je to potrebno u svrhu faze razvoja SESAR-a;</li> <li>(p) usvajanje rješenja za provedbu članka 8.</li> </ul> <p><b>Izvršni direktor</b></p> <p>Izvršni direktor obavlja svoje zadaće potpuno neovisno te u okviru ovlasti koje su mu povjerene.</p> <p><b>Unutarnja revizija</b></p> <p>Unutarnji revizor Europske komisije</p> <p><b>Vanjska revizija</b></p> <p>Europski revizorski sud</p> <p><b>Tijelo zaduženo za davanje razrješnice</b></p> <p>Europski parlament, Europsko vijeće i upravni odbor Zajedničkog poduzeća.</p>
<p><b>Sredstva stavljena na raspolaženje Zajedničkom poduzeću u 2013.</b></p> <p>Završna računovodstvena dokumentacija Zajedničkog poduzeća SESAR za 2013.</p>	<p><b>Proračun</b></p> <p>84 141 537 eura za obvezе</p> <p>105 486 020 eura za plaćanja</p> <p><b>Osoblje na dan 31. prosinca 2013.</b></p> <p>Operativnim proračunom za 2013. godinu predviđen je plan radnih mesta koji obuhvaća 39 privremenih zaposlenika i tri ustupljena nacionalna stručnjaka. To ukupno čini 42 radna mesta, od kojih je do kraja 2013. godine popunjeno 41, kao i 2012. godine:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— 30 privremenih zaposlenika zaposlenih putem vanjskog postupka,</li> <li>— 6 članova osoblja koje su ustupili članovi Zajedničkog poduzeća u skladu s člankom 8. Uredbe (EZ) br. 219/2007,</li> </ul>

	<p>— 3 ugovorna zaposlenika, — 2 ustupljena nacionalna stručnjaka.</p> <p><b>Raspored osoblja</b></p> <p>Operativni zadatci: 26</p> <p>Administrativni zadaci i zadaci potpore: 14</p> <p>Mješoviti zadaci: 1</p>
<b>Aktivnosti i usluge u 2013.</b>	Vidjeti godišnje izvješće o radu Zajedničkog poduzeća za 2013. godinu na adresi <a href="http://www.sesarju.eu/">http://www.sesarju.eu/</a>

Izvor: Informacije je dostavilo Zajedničko poduzeće.

**ODGOVORI ZAJEDNIČKOG PODUZEĆA**

Prema stavku 26. izvješće o Komisijinoj drugoj srednjoročnoj evaluaciji sadrži dvije glavne preporuke. U tom smislu, u cilju odražavanja cjelokupnog zaključka, kao i pružanja potpunog konteksta čitateljima, Zajedničko poduzeće dodaje da u pogledu postignutih rezultata Komisijina druga srednjoročna evaluacija nadalje utvrđuje da „je Zajedničko poduzeće postiglo većinu srednjoročnih ciljeva u okviru programa SESAR. Provjeda godišnjih programa rada poboljšana je tijekom referentnog razdoblja. Zajedničko poduzeće poduzelo je odgovarajuće mјere kako bi poboljšalo godišnju stopu ispunjenja. Zajedničkom poduzeću preporučuje se da nastavi svoje napore u poboljšanju stope ispunjenja postavljenih ciljeva.“ (usp. poglavljje 8. Zaključci/III. Rezultati koje je postiglo Zajedničko poduzeće u Završnom izvješću)

Osim toga, u drugoj srednjoročnoj evaluaciji zaključuje se da „je Zajedničko poduzeće uspješno izvršilo zadaće koje su mu dodijeljene tijekom razdoblja evaluacije (2010.–2012.) i time doprinijelo programu SESAR. Ocjenjuje se da je upravljanje Zajedničkim poduzećem u skladu s pravilima i postupcima kojima se uređuje. Zajedničko poduzeće pokazalo se kao struktura koja se može prilagoditi posebnim potrebama.“ (usp. poglavljje 8. Zaključci/V. Ukupni zaključci u Završnom izvješću)

---